

Para los niños: El mejor regalo que puede comprarse en las próximas Navidades, es regalarles unos zapatos en LA REVOLTOSA

Para los jóvenes: Llevar calzado elegante y de hechura sólida, es la ilusión de la juventud. ¿Dónde se compra? En LA REVOLTOSA

Para los viejos: Es preciso preservarse contra el reumatismo, llevando calzado de abrigo, que impida que penetre la humedad. Puede elegirse en LA REVOLTOSA

— Surtido en calzado de goma y en todas las clases —

Lo de haberse comido la p, se lo perdonamos: ninguna falta hace en la palabra y a los señores cajistas no se les indigestará. Amen. Hay algunas otras erratas de menor cuantía.

Los amantes del vino arte de Bebetoten acaban de sufrir un rudo golpe. La «Sociedad Filarmónica de Segovia» ha renunciado sus bienes.

La Junta de Gobierno ha tomado el acuerdo de dejar en su propio acto, y ya no tendremos conciertos. Al menos en una larga temporada.

Exigencias de los artistas, por un lado, y los inconvenientes surgidos a las grandes orquestas, por otro, son las causas de esto que sucede.

Ya no hay aquello de enviarle a este o aquel con la música a otra parte. Don Plácido decía en un círculo de amigos, con aire de satisfacción:

—Nada de dar una carrera a nuestros hijos... Los tiempos han cambiado... Hoy lo importante es tocar algo... El día que mi Ramoncín tenga dos años más, yo se lo que necesito.

DE SOCIEDAD Fallecimiento Ayer falleció a los diez y ocho años de edad el estudiante joven don Santiago Herrero Llorente, hijo del reputado médico, presidente de la sección de la Cruz Roja de Segovia, don Antonio Herrero.

rando en el duelo, a nombre de dicha Corporación, el presidente y secretario del mencionado Colegio médico. Descanse en paz el finado y reciban sus desconsolados padres, hermanos y demás parientes, nuestro más sincero pésame por tan dolorosa e irremediable pérdida.

De días Mañana celebrará su fiesta onomástica nuestro respetable amigo el senador del Reino y ex diputado a Cortes por Cuéllar, excelentísimo señor marqués de Santa Cruz.

También hoy celebra la fiesta de sus días el contador de fondos municipales don José Camarero. Reciban ambos nuestra expresiva felicitación.

Natalicio He dado a luz con toda felicidad una hermosa niña la distinguida esposa de nuestro querido amigo el abogado y diputado provincial don Gabriel J. de Cáceres.

Nuestra enhorabuena a los padres de la recién nacida. Celebraremos su aniversario con toda felicidad una hermosa niña la distinguida esposa de nuestro querido amigo el abogado y diputado provincial don Gabriel J. de Cáceres.

Enfermo Se ha visto precisado a guardar cama, a consecuencia de un resfriado, nuestro compañero de redacción don Justo M. eso.

Ordenes sagradas Mañana, a las ocho, conferirá el ilustrado prelado de la diócesis, doctor don Manuel de Castro Alonso, órdenes generales en la iglesia del Seminario con el solemne ceremonial de costumbre.

Notas de Hacienda Clases pasivas Los perceptores de clases pasivas que tienen consignados sus haberes en la Tesorería de Hacienda de esta provincia, pueden hacer efectivos los correspondientes al mes de la fecha, durante los días que a continuación se expresan.

Día 18 de Diciembre de 1920.—Rt. muneratorias, Montepío civil y Jubilados. Día 20.—Montepío militar. Día 21.—Retirados de Guerra. Día 22, 24 y 27.—Todos los nominados en general.

Segovia religioso En los Padres Carmelitas El domingo tendrá lugar la fiesta mensual del Escapulario en honor de la Reina del Carmelo; por la mañana a las ocho misa de comunión general; por la tarde a las tres y media los cultos de costumbre con sermón por el P. Cristóbal de la Virgen del Carmen.

COMEDOR DE CARIDAD Comida, cocido. Cena judías con patatas. Número de pobres socorridos.—En la comida: adultos, 96, niños, 87; total, 183; en la cena: adultos, 88; niños, 92; total, 180. Total del día, 363. Se vendieron 3 raciones a 0,15 pesetas cada una. Costado por la Institución.

Ultima hora Madrid, 2,30 tarde (POR TELEFONO) En la Presidencia El señor Dato manifestó a los periodistas que había conferenciado esta mañana con los generales Marina y Alfau.

Las elecciones También dijo el señor Dato que ha recibido algunos telegramas de candidatos quejándose de las coacciones que realizan los adictos, y a su vez, éstos, se quejan de las coacciones ejercidas por los contrarios.

Esto—como se comprenderá—es cosa muy natural en vísperas de elecciones, pero en las actuales ocurre en menor escala que en las anteriores.

Para evitar estas incidencias—añadió—he dirigido una circular a los gobernadores civiles, ordenán-

Dr. Valcárcel Especialista de Madrid, en las enfermedades de la piel, venéreas y sifilíticas. Ayudante del doctor Azúa. Consulta en Segovia, los domingos de once a una. Calle de Daoiz, 27, 1.º, izquierda.

SUETOS Fallecimiento Anoche falleció el conocido industrial de esta población don Agustín Puelo. A su viuda y demás familia enviamos la expresión de nuestro pésame más sentido.

Jarabe balsámico CON HEROINA de LLOVET Medicamento muy eficaz en las toses, catarros, bronquitis, faringitis, por sus propiedades balsámicas y calmantes. Precio: 3,60 ptas. frasco.—FARMACIA LLOVET— ESCUDEROS, 4.—SEGOVIA

La manera de prolongar la vida es conseguir una buena digestión, poniendo el organismo en condiciones de resistencia para evitar y curar las enfermedades crónicas. La integridad estomacal se consigue tomando el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos.

Turronec legítimos garantizados de Jijena, peladillas, mazapanes, dátiles, ciruelas de Burdeos, vinos de Jerez, coñac Domeq, chartreux, anís del mono, champagnes, mohechandon y otros. Gran surtido en artículos de Navidad; precios convenientes. Los mejores chocolates elaborados a brazo, lo más práctico para regalos. Compre el café natural de esta casa, clases superiores.

Santa Bárbara Juan Bravo, 21 Registro civil Se han inscripto los nacimientos de Teresa Lucía García Bernáez, Margarita María Cáceres Torres, Patricio de Andrés Bartolomé y Juana Maroto Rincón, y las defunciones de Agustín Puelo Blanco, de cincuenta años, casado y Santiago Herrero Llorente, de diecisiete años, soltero.

Para corregir y curar la fetidez del aliento úseno las PASTILLAS BALSAMICAS MARIA. Sólo se venden en cajas. Depósito exclusivo para Segovia y provincia. Francisco M. Marcos, Corpus, 7. Marcos y Compañía Almacén de droguería y perfumería, Corpus, 7. Depositarios para Segovia y provincia.

La tos, gripe, catarros de las vías respiratorias, se previenen y curan con las Pastillas Klem. Setenta y cinco céntimos en todas las farmacias. Depósito: don F. de Vicente, Farmacia, Segovia.

SE VENDEN chotas de ocho y diez meses, de pura raza holandesa y dos novillas próximas a parir. Razón, San Ildefonso, Hotel del Pocillo.

Consultas operatoria Corredera baja, 5.—MADRID Reconocimientos por los Rayos X, 5 pesetas. Radiografías, medicina general y cirugía, precios módicos, veinticuatro años de práctica. DOCTOR MARTINEZ GATICA

Almacén de pescados Juan José García Con el fin de que nadie pueda ser sorprendido ni engañado y que al propio tiempo conozca al día los pescados que se reciben en Segovia, he creído oportuno insertar diariamente

Oficina general de substituciones y Agencia de Quintas Matriculada JOSE MARIA DE LARA OFICINAS CENTRALES EN MADRID: CALLE DE PELAYO, 47. TELEFONO 53 57. M. OFICINAS SUCURSALES EN ZARAGOZA: CALLE CERVANTES, 38, TELEFONO 1628 Substitución del servicio activo en Africa a los mozos de 1920 (antes del sorteo en Caja de reclutas, pesetas 450. A los mozos de 1921 (antes del sorteo en el Ayuntamiento) pesetas 250

Admitimos contratos desde ahora pagados al contado, a plazos y con dinero en depósito sin aumento alguno en los precios. Esta empresa, hoy la más importante de España, es la que más contratados le cayeron para Africa en las Cajas de Reclutas de esta provincia, habiendo puesto substituto a sus contratados, aun pagándolos a precios muy elevados.

NOTA IMPORTANTE.—Esta Empresa responde del substituto tres años y un día y por tanto cuando a sus contratados se les deserta el substituto, les reponen su plaza gratuitamente. Los interesados que tengan prestando servicio militar en las plazas de Africa a algún recluta de reemplazos anteriores y deseen que regrese a continuarlo en la Península, pueden dirigirse a esta CASA para que sean substituidos en dicho destino.

El discurso de La Cierva También se ocupó el jefe del Gobierno del discurso pronunciado últimamente por el señor La Cierva, diciendo que las cuestiones electorales las resolverán las Cortes en el exámen de las actas. El aguinaldo del soldado El marqués de Lema ha recibido halagüeñas noticias de las repúblicas sud americanas, donde se obtiene muy buena recaudación para el aguinaldo del soldado. El préstamo a Francia El enviado del Gobierno francés conferenció hoy respecto al pago de los intereses del préstamo hecho a Francia. También trataron de la importación de los vinos españoles.

Oposiciones a policía Convocadas oposiciones a ingresar en este Cuerpo, la Academia Central comenzó sus clases el 1.º de Octubre. Condiciones, 35 pesetas mensuales; clase dos horas diarias como mínimo; apuntes y programas aparte.

SE VENDEN chotas de ocho y diez meses, de pura raza holandesa y dos novillas próximas a parir. Razón, San Ildefonso, Hotel del Pocillo.

Almacén de pescados Juan José García Con el fin de que nadie pueda ser sorprendido ni engañado y que al propio tiempo conozca al día los pescados que se reciben en Segovia, he creído oportuno insertar diariamente

Table with columns: PISCADOS RECIBIDOS, Precio Medio Kilóg. He aquí los precios: Merluza, Congrio, Besugos, Pescadillas, Lenguaos, Lenguaínas, Sardinas, Lubinas, Almejas, Quisquillas, Ostras docena, Calamares.

Academia de corte y confección para señoritas Isabel la Católica, 12, 2.º

- Nitrato de sosa - PARA ENVIO A COMODIDAD DE LOS COMPRADORES Desde 1.º de Diciembre a 31 de Enero. PRECIOS MAS AFINADOS QUE NINGUNA OTRA CASA PABLO ALVAREZ Madrid Paseo del Prado, 50

Tratamiento racional y científico de la HERNIA Premiado en la Exposición Internacional del Progreso Moderno de Paris de 1915, con Diploma de Miembro de Jurado de honor y Medalla de Oro. El tratamiento NOTTON, que ha obtenido tan altas recompensas ante un tribunal de profesionales y peritos, es el único que puede curar radicalmente la hernia sin operación y consiste en la sujeción perfecta, constante y cómoda de la Hernia por los Aparatos Giratorios Graduables NOTTON (Patentados), que son la admiración de toda la clase médica y de cuantos los usan, y en la aplicación sucesiva de los Emplastos Antiherniarios NOTTON. Innumerables certificados de curación. Consulta de estas enfermedades y aplicación de estos aparatos en Segovia: SENOR ROMERO, médico. JUAN BRAVO, 35

Gran Establecimiento Tipográfico EL ADELANTADO DE SEGOVIA. DESPAHO: P. de Corpus, 11. TALLERES: San Agustín, 7. ESPECIALIDAD EN Cartas, Facturas, B. L. M., Tarjetas, etc.

MONTES, Fotografo.-Plaza del Corpus, 6 (Planta baja)

Ver exposición de retratos en los escaparates de la casa



Venéreo, Sífilis, Impotencia

Es un hecho ciertísimo y evidente que su curación sólo se ha conseguido con los magros y acreditados

Productos Donnatti

del sabio catadrático de la Universidad Romana

Millones de testimonios de enfermos curados y de eminentes médicos a disposición de los enfermos.

Desconfiad de envidiosos del éxito de estos preparados, que abusando de la ignorancia del público y de la tolerancia de las leyes, sin título profesional alguno, con solo mirar al lucro, tratan de engañar a los pacientes.

Venéreo, Purgación: Curación radical, rapidísima, haciendo hacerse la curación uno mismo. La irritación, frecuencia de orina, esc. ozor, estrecheces uretrales, cistitis, catarros de la vejiga, desaparecen como por arte de encantamiento con los CONFETTI DONNATTI, la caja 4 pesetas.

La molesta gota militar desaparece instantáneamente con la maravillosa **Inyección del Prof. Stefano Donnatti**, siendo esta inyección la única que la hace desaparecer definitivamente. Úlcera, etcétera, etc. Un frasco inyección DONNATTI, 4 pesetas.

La sífilis: El único preparado racional, científico y de resultados positivos que hace desaparecer todas las señales a las primeras dosis, es el MARAVILLOSO ROOS DONNATTI. Es el departivo por excelencia, cura radicalmente la SIFILIS sin las terribles consecuencias de los otros preparados. Regenera completamente la sangre infecta. Cura adenitis glandulares, dolores de los huesos, erupciones de la piel, pérdidas seminales, etc., etc. Un frasco ROOS DONNATTI, 4 pesetas.

Reumas: tanto de origen Hemorrágico y Sífilítico, como las artritis, gonorreas, curados radicalmente con un solo frasco de RIEMOIL DONNATTI. Un frasco de Riemoil, 5 pesetas.

Flejos de las mujeres: Desaparecen en el acto con una sola caja de PAPERLES VAGINALES DONNATTI; una caja 3 pesetas.

Impotencia: Esa plaga de la generación actual, que hace volver a la vejez a los jóvenes, ver prematuramente viejos a muchos jóvenes, ha dejado de existir desde que el profesor DONNATTI, de Roma, ha dado a conocer su maravilloso Elixir. Vuelve la juventud y el vigor de los años juveniles y perdidas fuerzas, sin causar los perjuicios de otros preparados similares. Es al mismo tiempo tónico estomacal y de gran reforzante. ELIXIR DONNATTI deja sentir sus efectos desde las primeras dosis. Un frasco ELIXIR DONNATTI, 6 pesetas.

Casa central: Roma, Via Loybarda, 35

Sucursal en España: Soqneria, adm. 47, Farmacia Hispano Americana, Barcelona, donde facilitarán gratuitamente, folletos, consultas y cantidades que se deseen.

En España en farmacias y droguerías de S. Espinar Rodriguez, Madrid, 1

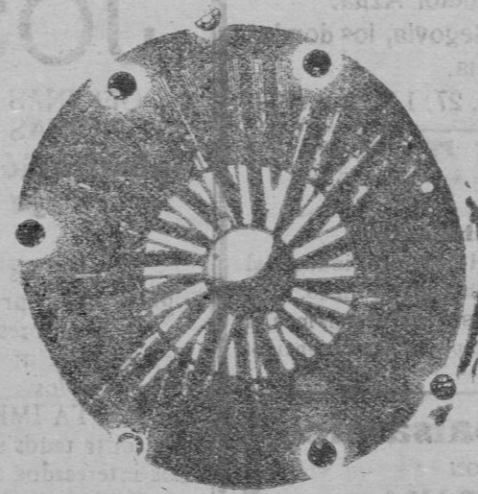


Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes y personas débiles. Recomendado contra la inapetencia, mala digestión, anemia, etc. Pídase en farmacias y en la del autor, León 18, Madrid.

"Autocamiones," de Dion-Bouton y Berliet

cinco toneladas, último modelo, completamente nuevos, acabados de recibir de fábrica, se venden en buenas condiciones. También hay disponibles automóviles de turismo.

Informarán, en Navá del Rey (Valladolid). **Simitrio Julio Bobo** Sin aumento de precio se dan facilidades para el pago.



DEPOSITO DE PIEDRAS «LA FERRE» AUTENTICAS, EN TODOS LOS DIAMETROS

Garantía absoluta. — Calidad y precios sin competencia. — Instalaciones completas y transformaciones de fábricas de harinas con los más modernos procedimientos.

PANADERIAS Y TURBINAS «FRANCIS» Esta sociedad no tiene sucursales, ni más oficinas que las de Zaragoza. Toda la correspondencia deberá llevar PRECISAMENTE esta dirección

AVERLY (A. S.) APARTADO 36, ZARAGOZA

Grandes Fundiciones

Y CONSTRUCCIONES MECANICAS ESTABLECIDAS EN 1855

Averly (S. A.)

Capital 1.000.000 de pesetas **ZARAGOZA**

Especialidad en la fabricación de **Cilindros para molinería** de fundición endurecida

Garantía absoluta. — Calidad y precios sin competencia. — Instalaciones completas y transformaciones de fábricas de harinas con los más modernos procedimientos.

PANADERIAS Y TURBINAS «FRANCIS» Esta sociedad no tiene sucursales, ni más oficinas que las de Zaragoza. Toda la correspondencia deberá llevar PRECISAMENTE esta dirección

AVERLY (A. S.) APARTADO 36, ZARAGOZA

CANAS

LA HIGIENICA
AGUA VEGETAL DE
ARROYO

Es inofensiva e inalterable; no mancha la piel ni la ropa.

40 AÑOS DE ÉXITO

¡Interesa a todos!

J. CAMPOS, MEDICO ORTOPEDICO

Montera, 38, principales Madrid

Sección de Ortopedia

HERNIAS, Vientres voluminosos, Descensos de la Matriz, Sordos, Calvos, Deformidades, Narices, Orejas. Tratamientos sin operar. Aplicación de piernas y brazos artificiales

Sección de Cosmética (BELLEZA)

EXTINCIÓN de arrugas, vello, manchas y cicatrices de la cara. Aumento y corrección del busto. Destrucción de las canas y modificación en el color del cabello. Eburneación, blanqueado y afinamiento del cutis. Extirpación de callos de los pies y modificación de los juanetes. Arreglo de las manos, narices, cejas, ojos, etc. Tratamiento de la obesidad sin ningún peligro. Desaparición del oclena (mal olor de aliento).

Servicios médicos y de lujo. — Consultas y tarifas por correo

En Segovia: el 26 todos los mes de once a una.—HOTEL FORNOS

TRIUMPH

MOTOCICLETAS, BICICLETAS, SIDE-CARS Y ACCESORIOS

Paseo de Recolector, 14 MADRID

SE VENDE

o se alquila el ventorro llamado de Somorrostro.

Para tratar con el dueño, Andrés Arana, Juan Bravo, 14, 16, Segovia.

La Unión y el Fenix Español

Compañía de Seguros reunidos

Capital Social: 12.000.000 de pesetas efectivos completamente desembolsados

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos

56 años de existencia

Seguros sobre la vida. — Seguros contra incendio

Seguros de valores. — Seguros contra accidentes

SEGUROS MARITIMOS

Subdirector **Don Celestino Pasagali** PLANTA BAJA

Consecuencias del vicio

... y vivos, por los largos cabellos castaños ondulados, que flotaban como una bandera, y no encontraba parecido alguno entre aquella americana y las que estaba viendo todos los días.

El señor Gregory Desbuckow entró apresuradamente en el gran salón, y admirado de no encontrar allí al representante del Banco Internacional, se dirigió furioso hacia la habitación donde resonaba siempre la polka.

Antes de que tuviese tiempo de manifestar su asombro, la señorita Lily se le colgó al cuello.

— ¡Ah! querido papá, ¡qué contenta estoy! El señor acaba de enseñarme a bailar la polka perfectamente.

— ¡El señor? ¡Ah! Este caballero...

— Sí adorado papaito.

Y añadió al oído de su padre:

— Baila muy bien. No sé a qué ha venido, pero es preciso que se quede para que me enseñe también la mazurka.

Derbuckow miró de soslayo a aquel gentil mozo, que le saludó con mucha amabilidad, y no parecía preocuparse por lo extraño de su situación.

El ganadero sostenía dentro de sí rudo combate entre el amor y el deber, es decir, entre su irritación contra el Banco Internacional Americano, que se burlaba de él, a su juicio, y la ciega ternura que sentía por aquella niña, señora soberana de su casa. Así la terrible dificultad que inquietaba al gran director del Banco, quedó resuelta por un medio que ni él ni Hubert, ni Derbuckow habían previsto: por una simple polka.

— ¿Sois el señor Hubert Desmaretz?

— Sí, señor.

— ¿Representante del Banco Internacional Americano?

— Soy empleado en la Dirección, y en calidad de tal he venido a zanjar con vos, amistosa-

mente, ciertas dificultades cuya importancia creo que se ha exagerado por ambas partes.

Al oír hablar del Banco, Lily experimentó viva inquietud. La institutriz se aproximó temblando, porque recordaban ambas la indignación del señor Derbuckow contra el establecimiento, manifestada sobre todo a la hora de las comidas en grandes explosiones de ira contra aquellos «banqueros neoyorkinos que se echaban de aristócratas». Así es que experimentaron verdadera estuporación, Lily, sobre todo, al ver que su padre decía a Hubert, tendiéndole la mano, con aquella cordialidad algo ruda, pero que hacía perdonarle fácilmente todas sus violencias de expresión:

— Hacedme el obsequio de aceptar un sitio en mi mesa y arreglaremos el asunto fumando una pipa.

La inglesa estuvo a punto de manifestar su admiración por la debilidad de carácter de su amo; pero prefirió reservarse sus opiniones para no perder los crecidos honorarios que disfrutaba en la casa, limitándose a decir con acento de dignidad:

— Miss Lily, es la hora de la lección de francés.

La joven se dirigió a su padre, que en aquel instante proponía a Hubert un paseo a la pradera donde pacían sus rebaños y le preguntó:

— ¿Quieres que vaya contigo?

— ¿Y la lección?... ¡Tanto como te gusta el francés!

— El señor me hablará en su idioma, y su conversación reemplazará ventajosamente la lección.

— ¿Cómo sabes que este caballero es francés?

— Eso se adivina, papá. En primer lugar, su nombre... y además, caballero—dijo a Hubert— aunque habláis muy bien el inglés aun conserváis el acento...

— Hubert sonrió.

— Soy, en efecto, francés—dijo— y me pongo a vuestra disposición para enseñaros mi idioma a la vez que la polka...

— Entonces, consentes, papá...

Y sin esperar la respuesta marchóse corriendo.

Mercados

AYLLON	
Trigo, 29 pesetas la fanega	
Cebada, 22 id. id.	
Avena, 17 id. id.	
Yeros, 21 id. id.	
Harina de primera arroba, 14,50	
ARANDA DE DUERO	
Trigo, a 30 pesetas las 94 libras	
Cebada, a 21,25 id. las id. id.	
Gebada, a 15,75 id. la fanega	
Avena, a 11 id. id.	
Yeros, a 18,50 id. id.	
Algarrobas, a 18 id. id.	
Lana sin lavar, la arroba, a 23 pesetas	
ARREVALO	
Trigo, 25 pesetas la fanega	
Cebada, 16 id. id.	
Cebada, 22,50 id. id.	
Algarrobas, 16,50 id. id.	
PEÑAFIEL	
Trigo, 104 reales fanega	
Cebada, 78 id. id.	
Cebada, 54 id. id.	
Avena, 32 id. id.	
CANTALEJO	
Trigo, 26 pesetas la fanega	
Cebada, 14 id. id.	
Cebada, 24 id. id.	
Algarrobas, 16,50 id. id.	
SEGOVIA	
Trigo, 28 pesetas fanega	
Cebada, 15 id. id.	
Cebada, 20 id. id.	
PEDRAZA	
Trigo, la fanega, 29 pesetas	
Cebada, 14 id. id.	
Cebada, 23 id. id.	
Algarrobas, id. 20 id.	
Yeros, id. 18 id.	
VALLADOLID	
En los almacenes del detall trigo corriente bueno se paga a 120 reales 94 libras.	
Cebada, 96 reales id. id.	
Cebada, 62 id. id.	